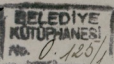


حقوقى بىلىكلەر مجموعهسى

سَاحِبْ وَسْرُجَرْدِي : پارس حقوق فاكولته سېنى دوققۇرى

آووقات مىلاسى غادىر انقور



هيئت تحريه

موسيو آئيل ماستر : پارس حقوق فاكولته سې
مدرسلىرىدىن

موسيو شادغردى : پارس حقوق فاكولته سې
فخرى مدرسى

موسيو ا. سالدوم : حقوق دول مجموعه سې
هيئت تحريه سىندىن

باھر بىك : احضار قوانين قومىسيونى اعضا سىندىن
محمد طەلىت بىك : آووقات

موسيو آ. پىليوني : پارس حقوق فاكولته سې
دوققۇرى

فراد خەلوسى بىك : محكمە تەيز اعضا سىندىن

صبرى بىك : استانبول محكمە اصلية اعضا سىندىن

مصطفى رشيد بىك : استانبول حقوق فاكولته سې
مدرسلىرىدىن

احمد رفيع بىك : استانبول اجرا رئيسى

احمد صميم بىك : استانبول حقوق فاكولته سې
مدرسلىرىدىن

موسيو شارل قروزا : استانبول حقوق فاكولته سې
مدرسلىرىدىن

آدرەس : غلطەدە چاليان خانىدە آووقات مىلاسى غادىر انقور افندينىك يازىخانىسى

تەلفون : بىك اوغلى ۳۰۰۸

بەر نىسخە نىك بىلى ۳۰ غرۇشدر

كاغدىچىلىق ومطبعە جىلىق آتونىم شىركىتى — استانبول

۱۹۲۶

حقوقی بیلگیلر مجموعه سی

آیده بر نشر اولنور

DOCTRINE

تَتَبُّعُ

حقوقی فکرلر — RÉFLEXIONS JURIDIQUES

بکی مقومه

هر نه بهاسنه اولورسه اولسون متمدن ومترقی ملتلك ايلك صفنده تور کيايه برموقع
تأمين ايتمک وظيفه سنی درعهده ايدنلر، دوش حيتلرينه آلدقلى يوكك عظمتندن ييلمامشار
و عصرلره صيغمايان انقلابارى برقاچ سنه ظرفنده ياپوب بيتيرمشلردر ؛ بويوك فائده لرينه
قانع اولديغيم بودرين انقلابلرک، شرقده ، رخاوتى جالب بو کوزل کونشمز آلتنده قولای
قولای ياپيله بيله جکنه اينانميا نلردن برى بن ايدم . اعتراف ايديبورم که ياپيلمش اولان
انقلابلرک وجود بوله جغه اينانمقله برابر حصولى برقاچ نسلک حياتنه منوط اولديغى قانون
تکامل قواعدن ملهم اوله رق فرض ايديبوردم . بويوك بر عزم . بزم کي حياتى
کتبخانه نچره لرندن و کتابلر آراسندن کورمکه آليشانلرى اويانديرمش و بو عزمک
محال عدايديلن تجددلرک حقيقت اوله رق وجود بولماسنه کفايت ايده جکنى اثبات ايتمشدر .
بزده وقوعه کلن انقلابلرک کچيجى بر (فائته زى) نك محصولى اولمايوب درين برتبعک ،
کوکلشمش بر قناعتک مولودى اولديغى ، انقلابى قانونلره و قانونى ذهنيته صوقغه
چاليشلمش اولمغله ثابت اولوبور . انقلابک شعورلى رهبرلى ، تجددلر حادات و مناسبات
اجتماعيه کيرمدکجه ، حياتک هر کونکى تظاهراتنه نفوذ ايتمدکجه پايدار اولماق تهلکه سنه

معروض قاله بيله جگنی دوشونهرک بو انقلابلری ملی حیاته ادخال لزومنی پک چابوق
آکلامشلدرد ؛ اونک ایچون ده الکسالم والک قطعی یول قانونلری انقلابک روح ومعناسنه
کوره تدوین ایتمک ایدی ؛ بوکاده عزم ایله ، جسارتله تشبث ایدلدی ، وقت غائب
ایدلمه دی ، برآز عجله یه کلنهرک ، الک مهم آدیم آتیلدی ؛ حقوق شعبه لرینک تملی اولان
مدنی قانون ، آوروپانک الک متمدن ملتسرندن برینک قانونندن ملهم اوله رق تدوین
ایدلدی ؛ اوچورو مدن قورتوله رق حیاته یکی دوغان تورکیا ، یکی بر حقوقه مالک
اولوبور دیمکدر . انقلابک ماهیت وشمولنی وجیز برجه ایله تعریف ایتمک ایجاب ایتسه ،
قطعی وپوروزسز برشکلده اوروپالیلاشمقندن و غربیللاشمقندن عبارت اولدیغنی دیه جکمز کی
انقلابچیلرمن ایله اسکی انقلاب رچلنر آراسنده بر فرق آراسه ق اسکی زمانلرده دفعات
غربه دوغرو یورومنک فائده لری آکلاشیلدیغنی حالده بوکا جرأت ایدلمه مش ایکن
شیمدیکی انقلابچیلر بو حقیقته قناعت کتبردکن صوکر اقطعیتله ، رجوع ایتمه مک اوزره ،
غربه دوغرو یورومشلدرد . دولتک تشکلندن بری شرقه دوغرو متوجه اولان یوزینی ،
ایکی قوتلی بازو ، غربه چویرمشر وپورو ! امرینی ویرمشلدرد ؛ بو مجموعه حقوقی
جهتدن ، غربه دوغرو آچیلان یولده یورومکه چالیشانلره برآز خدمت ایتمک مقصدیه
تأسس ایتمشدر .

انقلاب مقرری نك ضرورتی

انقلاب سیاسی و اجتماعیدن صوکرآ و اونلری اتمام ایچون انقلاب حقوقی یه احتیاج
میرم وار ایدی ؛ اونسز ، دیگر انقلابلر ناتمام قالیورلردی ؛ مجله نك احتیاجات حاضره یی
تطمین ایتدیکی ایسه یکی بر قناعت دکدر ؛ سنه لردن برو صیاتسز قالمش اولان بعض
حقوقک محافظه سی غایه سیله مجله یی اصلاح ایچون مختلف قومیسونلر تشکل ایتمش
ایدی ؛ طوتولان یولک پک اوزون اولدیغنی اکلاشلمش وعدلیه وکالتنر مدنی برجرأت
ابراز ایدهرک غربیللاشمق ایچون اساسلی بر تمل اولان قانون مدنی مسئله سنی جذری
بر صورتده حل ایتمه موفق اولمشدر ؛ ذاتاً اسکی احکام ایله دولتک حقوقی حیاتی تأمین
امکان بولونمادیغنی کیفیتی اسکیدن برو اکلاشلمش ایدی ؛ جزا قانونلری ، اصول محاکمه لرله
دیگر بر چوق خصوصی قانونلر ، مثلاً مطبوعات ، جمعیتلر ، علامت فارقه لر حقندن کی
قانونلرک جمله سی اوروپا قوانینندن اقتباس ایدلمدی ؛ حتی ، ترجمه لرک الک فناسیله لسانزه
نقل ایدلمش اولان تجارت قانونی احکام فقهیه مستندمی ایدی ؛ او فنا ترجمه سیله برابر

قانون تجارت آرز خدمتی ایتمشدر ؟ الی آلتش سنه اول اوروپا قانونلرنك اقتباسنه لزوم حاصل اولمش ایسه تورکیایی یکیدن احیا ایدن انقلاب اخیردن سوکرا بو یولده کری قاله نك امکائی واری ایدی ؟ هم قانون تجارت ، قانون جزا ، اصول محاکمه حقوقیه ، جزائییه ، اجرا قانونی و سائر اوروپا قانونلرندن ملهم اولدقلری حالده قانون مدنی نك بشقه اساسلره مستند اولماسی منظومه حقوقیه یی اخلال ایتزیمی ایدی ؟ ایشته بتون بواسباب قانون مدنی نك منظومه قوانینده بر بوله حق شکله افراغنی مجبوری وضوری قیلشدر .

اخیراً انتشار ایدن جریده عدلیه نك ۴۳/۴۷ نومروسنده محتوی قانونلرك ماده لرینی جمع ایتدم ؛ کنج جمهوریت نك مهم حقوق قانونلرك نشری خصوصنده کی لطف و همی بونکده عیان اولوبور ؛ قانون مدنی نك ۹۳۷ ، بورجلر قانوننك ۵۴۲ تجارت قانوننك ۱۰۱۵ و جزا قانوننك ۵۹۲ ماده سی بولومسنه نظراً یالکز بودرت قانونده ۳۰۸۶ ماده واردر ؛ بونلر بر قاچ آی ظرفنده ترجمه و تدقیق ایدلر کدن سوکرا ملت مجلسنجه تصدیق و رسماً نشر ایدلمشدر ؛ بوقدر معظم برائر جمهوریت نك بر مظهریتیدر . طبیعی استعجال ایدلمشدر . بو یوزدن بعض ذهوللر و نقصانلرده موجود درکه ال برلکیله چالیشیلر ق یاواش یاواش اصلاح ایدیلر جکدر .

عدلیه وکالتی مهم بر حقوق اساسیه مسئله سی بوسیله ایله عملی بر صورتده حل ایدوبور مشدر . بوقانونلرك پارلامنتو اصولنجه تدوین ، تدقیق و قبولی کونلر و هفته لر دکل سنه لره محتاج ایدی ؛ مملکت نك انتظاره قطعاً تحمیل یوق ایدی ؛ اوروپا قانونلرندن اقتباس ایتدبکمز قانونلر هیچ اصلاح و تعدیل ایدلمه مشلر و بویله جه عصری قانون ماهیتندن چیقمشلردی . قانونلر انجمن مخصوصده تدقیقندن سوکرا برکل حالنده قبول یولی طوتولمشدر که ، بو کی مستعجل احوال ایچون ، تصویب ایدیلر جک بر اصولدر ؛ ذاتاً اوچ درت یوز کشیک بر مجلسک ، صرف اختصاصه عائد اولان مسئله لر ایچون ماده ماده بر قانونه رأی ویرمه لرنده قطعاً بر فائده یوقدر . بومسئله یعنی پارلامنتولک اختصاصه عائد خصوصلرده صلاحیت نك تحدیدی و یالکز بر منسب اعتباریله مطالعه اعطاسی جهتلری آریجه تدقیق و تبعه شایان بر بخندر که احتمال که ، صره سی کلدکجه ، بومجموعه ده مناقشه ایدیا جکدر .

مجموعه من

شمدي به قدر شعبات علميه نك الك مهملرندن اولان علوم حقوقيه ايچون بر مجموعه نك بولونماماسي شايان تاسف ايديسه ، بو بوشاغك ، شيمديدن صوكرادها زياده حس ايديله جكي طبيعي ايدى . عدليه وكالتك نشر ايتديكى مقررات تميزيه و جريده عدليه ايله حقوق فاكولته سي مجموعه سندن بشقه بر نشریات بولونماماسي قوجه توركيا ايچون قبول ايديله بيله جك بر حال دكلدر ؛ اوروپا مملكتلر نده حقوقك هر شعبه سي ايچون متعدد مجموعه لر ومثلا فرانسه ده صرف حقوق ماهيته اوله رق اللى آلتش مجموعه انتشار ايتديكى بر طرفه بر اقصه بالقان حكومتلر نك جله سنده بش اون مجموعه حقوقيه انتشار ايدسيور ؛ يكي قانونلر نك يكديكرى آرقه سنه انتشارى ايسه ارباب حقوقه و حكام كرامه خدمت ايديه جك مجموعه لك بزده ده تكثيرنى جالدر . بو احتياج مبرم ، شو (حقوق بيلكيار مجموعه سنى) دوغور مشدر ؛ حقوق مجموعه لرى ايچون ، هر شعبه فن ده اولدينى كبي ، اختصاصه مستند اولماسى و مثلا قانون مدنى مجموعه سى ، تجارت مجموعه سى ، حقوق دول مجموعه سى كبي آرى آرى بختلر ك آرى آرى متخصصلر طرفدن تدقيق شهبه سر كه شايان ترجيح ايدى ؛ حالوكه بو استقبالك يقين اولماسنى تمنى ايتمكه برابر ، حالا مملكت مزمده بويله اختصاصه مستند مجموعه لر ايچون نه يازيچى نه ده اوقويچى بولنه بيله جكنى ادعا ايديه بيليرز . بناء عليه مجموعه من هر شيدن بر آز بحث ايتمكه مجبوردر ؛ حقوق ، طبابته نسته ، بزده ده آز ترقى ايتش بر شعبه علم اولوب موقعه عاداتا كوى دوقوزينه بكره مكده در ؛ كوز ، قولاق ، معده خسته لقيرينى بردن تداوى به مجبور اولان كوى طبيينى كبي بو مجموعه ده حقوق بختلر ك هر شعبه سندن بحث ايتمك مجبور يتنده در .

بروغرا مزمده ايكي مهم اساس وضع ايتدك ؛ أولا اووقاتلق ديمك يالكز بين الناس موجود دعوالر ك حضور محاكمه مدافعه سنى ، و بوبابده كى قوانينك تطبيقاتى بيلمك دكلدر ، برده حقوقك عالى نظريات قسمى ، حكمت و فلسفه قسمى موجوددر ؛ بوندن بشقه ، حقوق دخى ، حيات حاضرده بوبوك بر جريان حالنده هر شيشى اوكنه آلوب سوروكله ين اقتصادى و سياسى اساساتدن منز قالمادى ، علوم اقتصاديه و سياسيه نك ، حقوقى كوزيله ، تدقيق الزمدر ؛ اوروپا فاكولته لر نده علوم سياسيه و اقتصاديه دوقوراسى

اك زياده تعقيب ايديلن درسلدندرد ؛ بو علمليك حقوق پره نسيپلرله مزاج ايديلهرك تدقيق ايسه برنجي درجهده مفيدرد ؛ بناء عليه آووقات ديمك يالكز دعوى قبول ايله حضور محكمهده مدافعه ايتك دكل ، علمك نظري وعالى قسمنده صاحب معلومات ذات ديمكدرد ؛ مقدرات مليهده ايسه ، بو قسمدن اولق شرطيله ، ارباب حقوقك مهم ومفيد بررول اوينايه جقلرى طيعيدرد ؛ مجموعه بو علمي حقيقتلري كوز اوكننده طوته حق و - پروگرامك وسعته نسبة بك دار اولان صحيفه لرنده - حقوقك حكمت و نظريات قسمنه مهم بر موقع آييره جقدر . مع هذا عملي تدقيقاتي ده كوز اوكنندن غائب ايمه مكه قرار وريدكمزدن محاكم اجتهادلرينه عائد بر قسم آييره جقدر ؛ تميز محكمه لربا ديكر محاكمدن صادر اوله حق بعض مقرراتي درج ايله برابر مقتدر ارباب حقوقه يازديريه جق مطالعه لري ده نشر ايده جكز . ايكنجي نقطه ده بودر ؛ مجموعه دن بر استفاده مادي بكمه ميوروز ، بالعكس آز چوق بر ضررده قاتلان جعفر ؛ مجموعه لرك دائما آچيق بلانچوايله سهلك حسابلري قاپادقلى بر حقيقتدر ؛ بناء عليه اميدمن خلافتده اوله رق مادي بر استفاده سي اولورسه مجموعه نك توسيعنه و تكملنه صرف ايديله جكدرد ؛ بو فداكارلني كوزه آلدقدن صوكر مجموعه نك ياشاماسي لازمدر ؛ فقط بر مجموعه و باخصوص بويه علمي بر اترك ياشاماسي ايچون يالكز مادي جهتنك مؤمن اولماسي كافي دكل ؛ يازي خصوصنده معاونته محتاجز ؛ بوجهتي تأمين ايدم بيلمك ايچون بعض اوروپا دارالفنونلري معلملريله مخبره ايديلهرك معاونت تحرير بارلري تأمين ايدلدي . بورادن عرض ايده جكمز بختلره دائر مقاله يازم جقدردر . برده تملكتمز ارباب حقوقك و معلملرينك لطف ايده جكاري يازيلر ايچون ده مناسب - وهر حالده شمدى يه قدر عادتاً ويريلندن فضله اوله رق - اجرت ويريله جكدرد ؛ بو اساسلري وضع ايتديكمز حالده مجموعه من يا يازي قيطلغنه ، يا سمنسي نهايتنده تخملمز فوقنده بر آچيغه معروض قاليرسه طبيعي مجموعه ني قاپاده جعفر ؛ بزدن دها عزملي ودها تحملكار الله بووظيفه ني ترك ايده جكز ؛ هر حالده ، احوال فوق العاده ني بر طرف ايدهرك ، مجموعه نك برسه مدتله ياشاماسني تأمين ايده جك وساططي احضار ايدلمشدر ؛ بومدت ظرفنده مجموعه نك دها فضله تكمل وتوسيع ايتسي ، دها اوزون ياشاماسي عدليه وكالت جليله سندن ، ارباب قلممزدن وارباب حقوقدن كوره جكي معاونت و حمايه ميونطدر .

بارس حقوق فاكولته نسي دوكتورى آووقات

ميدلسي غاد فرانكو